

本埠新聞

黃文甫君原函照錄

本埠台山寧陽會館。鑒於華僑回加。被兩廣外交署停止蓋印。大受阻碍。月前致函南京監察院。請其向政府提出抗議。茲接該院覆函。錄照於后。文甫先生大鑒。十月十日大示敬悉。弟返國出席監察院。會因公務繁忙。致少函候。希為諒原。來示所陳。謂兩廣外交特派員公署。對僑胞回加。停止蓋印一節。已請僑務委員會。切實注意。向外交部交涉。以利僑胞回加。知關僑注。特此函覆。敬頌旅安。民國三十一年十一月十六日。鄭瑞普頓。

軍眷村不幸事迭發

詩科寮村原是兵營。現有同兵家眷九拾七家居住。近來可似入於瀕瀕。星期前火燒。七家人之衣物損失。星期三。登神經母親投兩孩於水中。昨日又發生大學生住屋火燒。火星四散。未延及各處。故此村人危懼。不知下次又有何事件發生云。

各埠新聞

馬紹爾計劃是假具

點間頓。亞省社會信託局昨開年會。革除叛徒。擁護現任省長。緬氏在會中演說。謂現在世界之政治經濟及財政病態。若無補救辦法。則軍事衝突之日已不遠。因一方是無上帝之物質主義。積極散播其主張。一方是一種理想虛幻。誘上用功。故雙方之磨擦。是不可免者。緬氏謂與國務卿馬紹爾之計劃。是一種假具。現在美加之物品運往歐洲無錢回來。而工會搗亂破壞。生活高漲。人民之入不敷出。積蓄漸罄。將來物質剝削。購買力缺乏之時。即馬紹爾計劃告終之期云。

擬建四百萬元醫院

卑詩省來復會信徒在本埠開會。昨日宣佈。該會之觀察團考慮在本埠比擇地建築四百萬元之醫院。願醫院及看護學校。現屬意兩處。一為威靈頓。一為本那比。第一期擬用五百五十萬。有一床位五百五十張。其餘計劃得該會全加領袖批准。即於正月可以興工云。

強壯孩三月大能立

所路斯比梨道一五〇五號小孩勒基。于七月十九日出世。三個月大。已能起立。其名勒基(幸運)。是其真名。其父取一老朋友之名以名之云。

首飾店失千元手鏢

詩磨街五九九號首飾有限公司。昨日被兩賊偷去一盤婦女手鏢。約值一千元。店員麥維施報警稱。一賊穿黑衣約廿八歲。一賊五尺十寸高。約三十歲。穿淺色衣裳黃髮。星期三夜詩磨街四九八號首飾店之大玻璃窗。被人擊破。但無損失云。

漁人沉船幸慶救生

奧魯埃倫漁人亞斯新出海捕魚。其值一萬元之船。在溫哥華至錫步河間遇險沉沒。他在風波中飄流三小時。一西雅圖捕魚船漁船看見其燈求救訊。乃救起之。轉程送回溫哥華。不氏只受寒冷。其損失有燕梳賠償云。

賊開煤氣危害五人

一狼心賊。昨夜入馬格力街六六八八號勞特夫人之家。先將電話拆下。繼開廚房之煤氣。勞夫人與三子女及女僕睡在樓上。不知樓下有賊行劫。至一童聞得煤氣味。勞夫人即下樓見廚房煤氣制盡打開。急閉之。一面打開門窗及叫各人出外。待屋內空氣新鮮復回去。不料該賊再由後廳之窗再入。要求取銀。夫人擲一有二十四元之銀包與之。賊拾之而去云。

雲島南部缺乏電力

卑詩省火傷之大火水槽正當其衝。有七十五尺長被擄去。溫哥華島南端電力不足。至少要四十八小時受限制。有等域多利亞區。要完全熄電燈。域用電力之工廠。昨經自動關閉。以保存電力家庭用云。

駕車不慎罰款了事

二埠訊。貝恩。於七月十一日。駕車墜落十五尺崖下。致乘客四加靈溫哥華人喪命。此案昨在巡迴衙判決。由殺人罪而減至罰款二百五十元。并不准管車兩年。以為駕車不慎者戒云。

安省制電怨聲四起

安省溫且斯打訊。此小埠離奧太瓦東南三十英里。因限制水電力而公然反抗水電委員會。曾三次要求恢復晚間之電不准。只有一奶公司日夜開機。聞得是由多都總局之保護。故展停之而奉命恢復之云。

破題兒請尼姑演講

滿地可訊。尼姑馬利。奉命在耶路撒冷之貧苦階級做工作。昨日為一會主要演講者。以一尼姑主講。實為歷史上之首次。馬利于十餘年前。曾宣誓守戒。是次要得教皇城特別之許可發言。馬利報告自一九三九年。在巴勒斯坦服務之苦况云。

老人反對醫院保險

域多利訊。衛生局長不亞頓昨日發表。關於增加溫哥華公醫院床位六百張之計劃。經已磋商許久。第一段工程。將在公醫院空地建二百五十至三百之床位。此消息之宣布。是答覆溫哥華老人照特及一般批評強迫醫院保險計劃者。照氏是獨身者。謂該計劃空洞。願坐監而不交保險費云。

域埠通過改組市府

域多利亞訊。市參事會。昨通過改組市府制度。授權市長在治。立即進行。以六個月為期。其法。是委任各高級部份之首領。合組一顧問委員會。辦理行政之細則。不必凡事經過參事會。并減少市常務委員之數云。

主張十八歲有選權

市居民。雖有完備之防毒器具亦無效。溫哥華島自由青年代表廿五名。昨日下午先後經本埠趕船往大陸。利便熱水泉參加自由黨懇親會。彼等有兩項重要提案。一為修改加拿大及本省之選舉法。准拾八歲為合格選舉年齡。第二件為請完成不市河區之鐵路云。

雲島南部缺乏電力

卑詩省火傷之大火水槽正當其衝。有七十五尺長被擄去。溫哥華島南端電力不足。至少要四十八小時受限制。有等域多利亞區。要完全熄電燈。域用電力之工廠。昨經自動關閉。以保存電力家庭用云。

駕車不慎罰款了事

二埠訊。貝恩。於七月十一日。駕車墜落十五尺崖下。致乘客四加靈溫哥華人喪命。此案昨在巡迴衙判決。由殺人罪而減至罰款二百五十元。并不准管車兩年。以為駕車不慎者戒云。

安省制電怨聲四起

安省溫且斯打訊。此小埠離奧太瓦東南三十英里。因限制水電力而公然反抗水電委員會。曾三次要求恢復晚間之電不准。只有一奶公司日夜開機。聞得是由多都總局之保護。故展停之而奉命恢復之云。

破題兒請尼姑演講

滿地可訊。尼姑馬利。奉命在耶路撒冷之貧苦階級做工作。昨日為一會主要演講者。以一尼姑主講。實為歷史上之首次。馬利于十餘年前。曾宣誓守戒。是次要得教皇城特別之許可發言。馬利報告自一九三九年。在巴勒斯坦服務之苦况云。

老人反對醫院保險

域多利訊。衛生局長不亞頓昨日發表。關於增加溫哥華公醫院床位六百張之計劃。經已磋商許久。第一段工程。將在公醫院空地建二百五十至三百之床位。此消息之宣布。是答覆溫哥華老人照特及一般批評強迫醫院保險計劃者。照氏是獨身者。謂該計劃空洞。願坐監而不交保險費云。

域埠通過改組市府

域多利亞訊。市參事會。昨通過改組市府制度。授權市長在治。立即進行。以六個月為期。其法。是委任各高級部份之首領。合組一顧問委員會。辦理行政之細則。不必凡事經過參事會。并減少市常務委員之數云。

雲哥華埠 香港有限公司 HONG KONG IMPORTING CO. LTD. 149 Pender Street East Vancouver, B.C. 電話 TA. 4629

新到

- 樽頭油浸曹白 六角盅勿薑
- 樽頭油浸紅魚 罐頭勿薑
- 樽頭香蝦醬 罐頭各款醬料
- 樽頭香頭 樽頭什錦薑
- 樽頭新子薑 罐頭黑葉荔枝
- 僑胞光顧 無任歡迎

人類聖誕 民族冬季

由十一月十八號 至十二月十八號止 加拿大批發價目 過國另計

白油腸：每磅一員
鴨肝腸：每磅一員

WING WING CO. 458 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

兩大節期 總大平賣

代東 本總公所定於十二月五日(星期日)下午一時舉行第三十五週年紀念典禮屆時統請各埠黃江夏總分堂黃漢升體育會黃雲山分所黃漢升體育會伍氏總分所暨黃伍諸昆仲蒞臨指示不勝翹企

Wong Wun Sun Society, 837 Main St. Vancouver, B.C.

林西河總堂九牧公所啟事

逕啟者照得本堂所總務科長黃君向駐大駕于活生藥行處理本堂所各項事務徵收年捐房租查伊現住哥林比亞街門牌四百零拾六號之哥林比亞洗髮所(即孫榮高等理髮所隔壁)凡我昆仲如有事情磋商除請開往接洽外對年捐房租之繳解并希按址逕交是所切禱

黃增業率男炳欽謝啟

謹啟者弟昨十一月廿一日為六男炳欽完婚深荷親戚友誼惠賜隆儀嘉祝并駕臨助慶指示一切似此雲情高誦拜頌之餘五中感蒙謹綴數言藉鳴謝忱

聯活國貨送禮品大貢獻

D300 上圖綉龍大袍以觀厚綉 綉成前後三龍兩袖綉雲 手工精巧華貴非常有黑 紫紅、藍等色號數分 小號中號大號 每件四十九元半 每件二十九元半

701D 上圖綉龍大袍以觀厚綉 綉成前後三龍兩袖綉雲 手工精巧華貴非常有黑 紫紅、藍等色號數分 小號中號大號 每件四十九元半 每件二十九元半

700C 上圖是厚身 光滑綉球綉襟 圍中間及四角 繡色花精美無 匹六十寸方 有金黃紫紅玫 瑰及藍色 每張九元九五

上圖著名巴 黎香水一滴 香旬日重風 一安士套以 錦囊 原價拾五元 現沽每樽拾 二元半

最美術化最華貴三盒裝絲巾

油頭繡絲巾久為西婦女所珍視良以質美手工精巧及耐用所致

- 73X 靚綉花油頭繡絲巾 每條壹元二五
- 75X 頂靚繡絲巾 每條壹元五五
- 76X 綉花繡絲巾 每條 七毛五
- 78X 全上繡絲巾 每條 壹元
- 74X 全上繡絲巾 每條壹元二五
- 77X 全上繡絲巾 每條 壹元
- 79X 全上繡絲巾 每條 五毛

各種說衫·水松畫美術畫·汕頭檯布女子絲搭巾男長袍男女摺結花罽烟具等參觀及函商極表歡迎 目錄印備 函索即奉

Linwood Co. 106 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

紐約市衛生局。最近此項製藥之
肅清市內花柳病運動。迄今十餘日
。成績大有可觀。獲得藥到回春之
病者已有多少。此項運動。向有切實
數字之報告。但市內各健康服務處
接診病人。則日見繁多。貧窮者准
予免費。

▲靈藥一針見功 現使用「片尼新
靈」藥打針醫治之新法。不惟簡便
。且功效神速。患者絕無痛苦。淋
病(即流濁)祇打一針而告愈者佔
百分之九十以上。較重者亦祇多打
數針而已。初期花柳。大部份醫治
十天即能根絕。
患性病之人士。每日祇須短時往見醫
生或赴公共健康服務處就醫。並無
麻煩。衛生局對諸色人等。一視同
仁。

▲各處診所地點 公共健康服務處
之地點。分設本市五區。在民錫吾
區者試舉兩處。一在東登登街五
一八號門牌。一在市場下九號
車路三〇三號門牌。

●多城電訊晚報易主
多明度訊。多城之地球報經理麥
商拉。昨與三百六十一萬元購買電
訊晚報。下星期三日接收。該報之
創辦人笠巴慎已七十二歲。麥氏稱
。電訊晚報。將與地球報報分立。
自有其編輯及行政員云

●工人被埋幸獲救出
域多利亞訊。工人梯梯。昨在二十
尺深。三十寸闊之泥壕內工作之間
。忽被一邊之泥濘崩下。被埋至胸
深。又因無用武之地。不能自拔。
後約半小時之久。乃得警察及同伴
救出云。

●共產主義侵略蔓延
宛尼訊。英教長轉博士。昨在
宛尼市會堂演講。聽者五千人。博
士稱。今日之世界實有污濁。應
準備繼續討論而停止戰禍。共產主
義之侵略。已伸至羅馬尼亞。波蘭
。中國。且開始侵入英國。多謝上
帝。此種理想之侵略。欲勝之之法
。惟有吾人做得比他更好。而彼亦
喜歡這樣失敗。

●大發出售
此大發館位於商區。適中地點。內
有發售可容一百五十名顧客。批
。尚有兩年半。現賤價出售。取價僅
八千五百元。現款交易。有意者請
與 Mr. H. NERADA 洽商便安
W. H. Gallagher & Co.
448 W. Pender St. T.A. 1448

茲有雜貨餐館並炸魚薯仔生意志在
速賣收價相宜如意者請照址到商
315 VERNON DR.

哀謝
先考諱均就字鎮美鄭公府君痛于民
國廿七年十一月六日病終正寢積
。享壽六十歲不孝其孫遠居祖國
不克前奔喪聞耗謹遵禮成服幸
。蒙伯父均美料理喪事一切經于同
月十二日出殯歸土安葬復蒙宗親
戚友誼惠賜儀花圍場執紼素
。車致送高誼隆情殯存均感謹此哀
謝
孤子 其雄 泣血稽顙

厚惠列下 恕不稱呼
鄭新利 鄭庭球 每五元 黃均
鄭新利 鄭庭球 每五元 黃均
陳沛然 鄭帝茂 常盛 每三元
昌隆三元 鄭帝茂 常盛 每三元
梁溢 關沾 容安民 全三元
葉港 鄭彰南 鄭彰統 鄭華杏
鄭華庇 每貳元 鄭廣傑元 鄭華
阮新 黎華迪 鄭觀添 每壹元
綽裕軒素車花園 鄭彰松 鄭帝典
全素車

祝電祝詞賀金
上海中央黨部祝電 香港總支部
雲南總支部 城垣民治黨 香港民
治黨 古巴開明公報 城垣民治
報 巴國大報 美國五洲公報
雲南大公報 雲南民治黨 美國總
支部 以上各祝詞 雲南民治黨賀金
三元祝詞 黨近民治黨 城垣
洪門體育會 列必珠黨 片石
黨民治黨 黃金灼 林福寧 粵
。寧遠權社 雲南民治黨 二埠黨
治黨 當近權社 金城黨社
大漢公報 柯京民治黨 卡城黨
。粵別黨社 都成權社 滿城祝
。宛城民治黨 以上賀金五元 祝詞
占尾民治黨 錦成祝詞 以上賀
金三元 祝詞 鄭帝茂十元
司徒三 關邦健十元 大館拾元
。普美樓拾元 新世界十元
。雷惜餘十元 林賢康 蘇振煥拾元
。周順榮十元 寶源夜館十元 寶源
。日館廿元 歐陽成拾元 吳允十元
。尚利館拾元 廖造喜十元 吳傑英
。拾元 周玉生十元 鄭忠梅拾元
。李業敬 馬均成 陳安祥 梁懷炳
。唐自理 廖先治 昌利棧 曾傳
。許栢 陳福如 陳炳 李聖攝
。廣東東西來廠 成利棧 馬植 三祝
。盧金生 徐洽 世界字花 司徒乾
。新東西廠 鄭茂 周成 周恒
。周耀東 鄧扶 林炯夫人 馬恒
。薛濟 薛聖接 雷維 張明益
。黃鳳珍 陳懷春 李蘭芳 陳丹桂
。鄭新求 唐錦 劉洪浩 林國志
。黃華滋 岑崇煥 徐發起 趙將潮
。馬光燮 雷宜煥 徐發起 趙將潮
。夫人 陳欽 黃榮蘭 加拿大餐館
。周朝 萬洲 永利字花 蓮花餐館
。民宴樓 陳不凡 馬晃 甄錦
。裕綸 鍾錦 劉利箱 鄧相
。勝利字花 曹茂 李校進 周家
。岑厚照 何球 黎和 黃子維
。鄭厚滋 鄭家滋 黃開週 簡國安
。甄如江 陳時 廖勤濤 周道金
。黃旺六元 胡華錫六元 黃寬培六元
。吳贊滿四元

雲埠加蘭護夾端
是妙街角
慈來百貨店啓

◎實驗奇方叢書
本書為普通起見由八月起暫收五折
奇方太多不能盡錄 目錄印便函索
即奉 黃國材謹識

治癩瘋仙方 終身不孕方
治甜尿仙方 痔瘡斷根方
男女愉快方 婦人種子方
外用固精方 血脈高妙方
改大壯陽方 花柳搜毒方
陽痿強壯方 容貌變美法
治腎虧妙方 風濕經驗方

ZELLER'S GRANVILLE AT DUNSMUIR
本公司設有支行在加
拿大由東至西各城市
常備富裕貨色如女人
衣裳手挽袋
手巾織冷衫
兩遮廚房用
具及家庭各
種用具兒童
所需之品及
男人所需各
品總有數百
種貨物請來
參觀便知矣

Walter C. Wong
% Sani-Way Market
1862 Divisadero St.
San Francisco Cal. U.S.A.

滿地可銀行
MY BANK
BANK OF MONTREAL
壹百二十五年之歷
史向來對於華友滙
款備極妥當無論滙
票飛郵或電滙均隨
尊便如各華友回國
欲知滙款詳細情形
本行樂為解釋一切
幸祈留意焉

亞細亞旅館
AH CHEW ROOMS
139 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
PHONE PA. 6962
重新廣告
招牌依舊 館主易新
大加改善 以治旅人
房舍通爽 服務周到
地位適中 出入咸宜
僑胞光顧 倒履歡迎
司理馬日初謹啟

裕綸德記
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.
新貨
仙花頭
錦糖薑
瓦蜜薑
錦茗茶
到步

金然棧有限公司
KAM YEN JAN 1948 LTD.
223 Keefer Street
Phone MA. 1757 Vancouver, B.C.

426 MAIN ST.
(樓二號六二四牌門街緬)
DR. W. S. CHU DENTIST
士博科牙 琨社趙
DR. S. W. LEUNG Physician & Surgeon
士博醫西 魂魁梁
J. K. CHOW OPTOMETRIST
家專鏡配眼驗 權愛周
電話 TAtlow 4843
電話 TAtlow 4934
住宅 KE. 0636
電話 MArine 5938
星期一至星期六
星期一至星期六
星期一至星期六
星期一至星期六
星期一至星期六
星期一至星期六
星期一至星期六
星期一至星期六

KUO SEUN IMPORTERS CO. LTD.
69-91 PENDER ST. E.
VANCOUVER B.C.
TA. 3735 PA. 6023
場商貨國司公限有信國
新到中國顧繡
絲巾質地幼滑花草
栩栩如生
九寸素白細繡四角花巾 每打七元五毛
九寸文華紡繡四角彩花巾 每打拾三元二

臘味發行
各埠代理處均有銷售

中國經理有限公司
China Agencies Limited
MA. 8105 Res. CE. 3328
256 E. Pender St. Vancouver, B.C.

穩寧民治黨支部鳴謝助經費
由民國廿六年拾壹月至廿七年拾二月登日
冠香登拾圓 謝瑞庭拾圓 羅華 蘇發 陳美祝
陳懷春女士 各五圓 陳宜顯 伍于彰 張惠介 各三圓
馬榮福 馬炳堯 馬放山 陳日昇 各式圓五 劉顯權
關慶 鍾成就 關祥 何見 胡樂 馬榮順 李培
趙槐 黃樹森 呂澤 陳惠光 黃滿 呂放 趙槐
伍于彰 胡樂 何見 梁漢 黃松發 周相 馬世棠
沈楚耀 勞祥 鍾連 雷法權 梁保 二拾七名各式圓
梁經 曾百寬 鍾成就 各壹圓五 馬求 呂放
湯澤 呂泰 何松 各壹圓二毛五 羅和 陳而彩
湯祐 各壹圓

西醫 鴻社趙
Dr. F. S. Chu - Phys. & Surg.
16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
診所 MARINE 2053
上午十時，至十二時
下午二時，至五時
住宅 WEST 1489 L.1

飛往中國
請坐中國飛機
本公司空中霸王巨型機華麗舒適
中國小姐操流利粵滬及國語隨時應每星期四
及星期一 由三藩市直飛香港廣州上海北平及處
東各大城市搭客載貨定座從速
CHINA NATIONAL AVIATION CORP.
236 Stockton St. San Francisco 8, Calif.
Telephone YUkon 6-6394
中國航空公司舊金山辦事處啓

世界新聞

瀋陽禁學校教英文
北平廿五日聯合社電。本日據華北報章登載。駐瀋陽之共軍。已頒令禁學校教英文。中。小學教授英文。宜以俄文代之云。

委內瑞拉推倒政府
委內瑞拉總統加拉斯二十五日合衆社電。官方消息。謂加拉斯總統之政府。昨日已被推倒。不費一兵一卒而將之推倒。至午間。陸軍已將全國各公共機關佔據。陸軍當局。現委出波特特爲軍事政府總理。暫時管理委內瑞拉全國行政事宜。直至將來產生一新政府而後已。

按察波特。爲加拉斯任總統時之國防部長。陸軍參謀總長占尼尼。謂陸軍此次革命。是因加拉斯總統之民主動作黨執政無能。極端派之勞工份子。有發難能工以擁護總統之威脅。查加拉斯。僅於本年二月間被選爲總統。陸軍現對彼加以嚴密保護云。

紐約警察捕獲軍火
美國紐約廿五日合衆社電。紐約警察是在上曼哈頓區某汽車房。捕獲一輛滿載軍火之貨車。並捕去五人。控以破壞「所里雲軍火法案」。按前數個月。此間警察捕獲軍火運往以色列國境猶太軍之軍火大批云。

印報被禁入柏斯坦
柏斯坦首都卡喇夫廿五日聯合社電。在印度報卡喇夫印報之軒部更丹尼泰晤士報。乃已故印度聖雄甘地之子。麥噠達斯甘地所主辦者也。是日據柏斯坦政府內政部長宣佈。此報被禁入口六個月。

希臘首相生病嚴重
希臘雅典廿五日合衆社電。希臘首相所富里士。經兩個星期之政治辛勞。昨夜發生心臟病。但幸而即爲醫生救醒。據報其病狀已轉好。但其病勢。仍甚嚴重。按所富里士。爲自由黨領袖。現年八拾七歲。自一九四七年九月以來。即爲希臘首相。本年拾壹月拾二日曾一度提出辭職。但數日後。復自由黨及人民黨聯合政府。彼復任爲首相。過去兩星期。彼爲組織新內閣之事。頗爲勞苦云。

西班牙火藥局爆炸
葡萄牙里斯本廿五日加拿大社電。西班牙國阿摩拉村一火藥廠。於星期三不知何故。發生爆炸。斃廿三人。其中多數是婦女。傷廿四人。隔退如河之里斯本。其建築物之玻璃窗。亦爲該火藥廠爆炸而受震動云。

美提議開小麥會議
美京華盛頓二十六日加拿大社電。美國提議各國於明年元月二拾五日召開國際小麥會議。謀商對草訂新國際小麥協訂云。

金源利興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9743

新到大宗
祖國油糖
海味雜貨
罐頭食品
抽油醬料
參茸藥材
膏丹丸散
蛤蚧補茶
發行零沽
價錢相宜

加拿大
土產瓜菜上市
白兆菜
零沽批發 極表歡迎
所有寄費 買者自理
李家驥 謹啟

陳繼堯 醫師
Dr. G. H. CHAN
Physician & Surgeon
542 Keefer St. Vancouver, B.C.
HA. 3549

▲診症時間
上午十時至十二時
下午五時至七時
至七時
奇化街 五四二號
【電話】
HA. 3549

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥藥倫)
價錢相宜 貨真價實

▲巴市維他命丸
能培養抵抗力壯精神
Bass's Vitamin
Capsules
每百粒四元五角

▲巴市胃藥
能治胃痛
Remedy
每瓶一元五角

LEE KAR SHONG
P.O. Box 795
VERNON B.C.

各種傢私發客
CHESTERFIELDS 成副
花牀活動式睡牀及大櫥等可
直接由本製造廠送到商號或消
耗顧客一切修葺及重蓋傢私工
作歡迎問價不收分文
West Coast Upholstering Co.
640 East Georgia St. HA. 1451

隆裕廣
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到
鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
極表歡迎
大幫

本公司修整各種車輛
機器工作俱能保證常
有自管新客車出賃日
夜營業顧客定車請先
由電話通知

天香園
CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.
2131 Dundas Street
Vancouver, B.C. HA. 3788

本園精製
雙老抽油
花旗抽油
雪白調味粉
金色醬油精
蠔豉蠔油
原豉豆豉
豆腐豆干
蝦米蝦干
蕃茄醬
香菇辣醬
井常有
黃豆 烏豆
綠豆 紅豆
斑豆 麵干
腐乳 蝦壳
隨時發客

安記運輸公司
O. K. TRANSFER
86 Pender St. E. Phone TA. 3634

本處接車行李貨物運
輸快捷妥當價錢俱照
市例並有棧房代貯行
李禮拜與休假日照常
服務但須預早通知備
胞賜顧無任歡迎

常備煤炭發售
人林普安啓

各地飛郵止截時間
溫哥華總郵局每日截止截往各埠之飛
郵時間如左
郵件寄往之地點 止截時間
加東及通過大西洋！上午六點十五
分下午五點。
域多利！上午八點十五分。上午九
時四十分。
本省南部內地。呢路慎。始路及片
的頓等！上午八時十五分禮拜不去
規尼路！每星期二。四。六三日！
下午三時十五分
冰地地。山斯必。暨
片士魯別！上午八時十五分。
片士佐治及天下午六時四十分五分
美國！上午八時十五分。上午十二
時十五分。下午三時十五分。下
午六點四十分五分。
檀香山。關島。高麗。菲律賓。沖繩
島及琉球島等！上午八點十五分
東京！日本！禮拜一。三。五。
六日下午六時三十分
中國。上海。廣州！禮拜一。三。
五六日下午六時三十分。
香港及亞細亞洲東南部！禮拜一三
五星期日下午六點三十分。
澳洲！禮拜二。六日上午九點禮拜
日下午十時廿分
「每間一個禮拜四日。
新西蘭及非支羣島！每禮拜一上
午八時。
每間壹個禮拜四日。
上午十時廿分。
每間壹個禮拜五日。
上午十時廿分。
上午十時卅分。
新西蘭！每禮拜日！上午八點。
商場爭勝。貴在消息靈通神速。飛
郵爲快捷而經濟之通訊途徑。但
知止截之期恐有差之分秒即致阻
數日。故特將其時間刊載以利吾僑

McGAVIN'S BREAD
包麵雲嘉麥
要日日賞識之
爾每餐的好伴侶就是麥
嘉雲的好麵包家家戶戶
所以喜食之者因麥嘉雲
麵包適合衛生滋養而味
美故也請君每日購之以
佐清膳

東亞旅館
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
重新廣告
本旅館新入接手續業
大加改良煥然一新房
舍通爽汽暖溫煖床褥
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷備胞駕臨
特別歡迎
電話 PA. 5080
司理人馬修誠全啟

沙市加寸民治黨萬大帥紀念
領謝翁胞昆仲經費
華僑樓 華昌隆 泰來 本恩 每貳元 麥參 馬子珠
葉君創 翁政 世仕 榮振 陳沖 本雁 鄧龍章
郭有 慎俊 謝華 本晏 朱箕平 謝亮 黃邦美
李超文 每壹元 余富 李盛 本根 梁三 文興
黃森 胡精才 本壹 每五毛

陸海軍衣裳店
25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street, New Westminster
雪埠 廿五及廿七號 西市定街西
二埠 六七八號 哥林比亞街

★四季衣裳常備
男女各款衣裳。外
襪。短襪。帽靴。
俱是新到時裝。
貨真價實。認真平
賣。請趁機會購買
必能節儉金錢。

雷氏鳴春精補腎經
立刻見功補腎經
市上補品多矣。其確能行氣旺血。強精健
腎。滋補全身者。莫若京都雷鳴春精補腎經。
製精良。藥純功大。凡人體弱所需之滋養料。
與虛虛最宜之滋補品。包羅極富。於人身各
部。統籌兼顧。無不周到。操勞前服之可以
預防疲乏。操勞後服之可以恢復元神。有志
則減少病機。無志則延年廣嗣。珍貴不凡。
靈驗卓著。非同世俗之妄自誇耀者也。
精神補乃世界最偉大之補品。行世已歷三
拾餘年。功能益氣活血。大補陰陽。培補兩
腎。服後身強體健。四肢有力。功勝任何補品
萬倍。男婦老幼。皆宜服之。服之立見奇功
精神補乃京都雷鳴春製之王道補劑。
並非藥水。與別的與雷鳴春製之王道補劑。
雲埠代理 金利源 輔行 廣萬生 活生行

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B.C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗非林及晒相
編夾佐治街懷亞德藥房啓

片市魯別民治黨鳴謝卅七年經費
陳忠堂拾元 會唐振五元 宋甘泉 廖 翠 每四元五
林學齊 劉 熾 羅百長 每三元 沈善卿貳元五
蔣宇 劉伯敏 每貳元 許柏 陳福如 李鼎 蔣會可
蔣 勉 每壹元五 陳文彬 趙 景 陳 琳 周國慶
黃 旺 蔣 解 每壹元

雷氏鳴春精補腎經
立刻見功補腎經
市上補品多矣。其確能行氣旺血。強精健
腎。滋補全身者。莫若京都雷鳴春精補腎經。
製精良。藥純功大。凡人體弱所需之滋養料。
與虛虛最宜之滋補品。包羅極富。於人身各
部。統籌兼顧。無不周到。操勞前服之可以
預防疲乏。操勞後服之可以恢復元神。有志
則減少病機。無志則延年廣嗣。珍貴不凡。
靈驗卓著。非同世俗之妄自誇耀者也。
精神補乃世界最偉大之補品。行世已歷三
拾餘年。功能益氣活血。大補陰陽。培補兩
腎。服後身強體健。四肢有力。功勝任何補品
萬倍。男婦老幼。皆宜服之。服之立見奇功
精神補乃京都雷鳴春製之王道補劑。
並非藥水。與別的與雷鳴春製之王道補劑。
雲埠代理 金利源 輔行 廣萬生 活生行

利茂有限公司
MORLEY CO. LTD.
552 Fisgard St. Victoria, B.C.

秋風起矣 補身合時！
野山生晒老抄參
理春清糖老抄參
武溪蛤蚧大補茶
正北 高麗參 滋補
鹿尾膠 鹿茸片 丸散

新亞旅社
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B.C.

本館在華區
房間空氣足
床褥日一換
燒氣與熱水
各界來住宿
久暫由便
寫輪船車票
請留心光顧
司理 關邦健 謹啟

廣珍金器鐘錶舖發售
PA. 5816
KWONG CHIN HO CO.
30 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本舖在華區
地位最適當
布置極輝煌
雅潔又芬芳
取用也無妨
行李妥收
定價不取
隨時可取
方知官不妄
司理 關邦健 謹啟

紐約市衛生局訊。該局此次發動之。茲有雜貨館並炸魚薯仔生意志在。週年紀念日鳴謝。本銀行設立已有。壹百二十五年之歷。片市魯別達權社。鳴謝三十吉年經費。片打街東式五六號。ted 28 B.C.

倘欲自捲
烟仔·易
於自捲·
吸之又津
津有味者
·請注意
此包·



永隆公司

WING LUNG CO.
146 E. Pender St. Phone PA. 1734
VANCOUVER, B. C. CANADA.

本公司有
大帮合時
臘味上市

原臘鴨 白油腸
鴨下庄 鴨肝腸
鴨脚包 金銀潤
鴨臘干 涼風肉
鴨臘腎 五花肉
臘豬嘴

歡迎大小光顧

飛達公司進出口貨莊

Fata Trading Co.
IMPORTERS AND EXPORTERS
251 E. Georgia St. Vancouver, B.C.
電話 TATLOW 2036

代理總大拿加
六安沙榨庄 每箱四十八罐
一磅鐵罐庄 每箱四十八罐
二磅鐵罐庄 每箱廿四罐
廿五磅鐵罐庄 每箱廿罐

新坑鮑魚發行

大帮
金廚味粉·純潔雪白·
味道清甜·成分特高·
比較行貨·減少用度·
餐館用廿五磅鐵罐庄·
價格尤為低廉·

各埠代理
利權從優

HARRY JAMES

INSURANCE AGENT

25 West Pender Street TATlow 1377
Vancouver, B. C.

吳國華

各種保險

險代理

茲有旅館一間·西餐館一間·
中西餐館一間出賣·欲營斯業
者請來面商·

祖國新聞

限制物資出口訊

廣州訊·廣州綏署主任兼穗區經管
督導員宋子文·昨三日經決定解除
物資出口通令·其原文如下·
○前為平抑市場·安定民生·經通
令限制物資出口·並於昨拾月拾六
日起·為加強管制·所有糧食·棉
紗·布疋·棉花·食油·食糖·一
律不准外運·亦經本署於經字第五
○五號佈告週知在案·
○茲依行政院昨拾月廿一日電令頒
佈改善經濟管制補充辦法之規定·
所有以前公佈之限制物資出口通令
及經第五○五號佈告不准外運物資
之規定·自本日起一律取消·
○其他另有限制出國暨私私等各項
法令規定者·仍依照執行·仰即週
知為要·

致上海市民書

上海訊·經財補辦法公佈後·蔣
督導員經國·於昨日發表致上海
市民書·其詞如下·
在七拾天的工作中·我深深感覺沒
有盡自己所應盡的責任·不但沒有
完成計劃的任務·而在若干地方反
助進了上海市民在工作過程中特別
感受的痛苦·我決不願將自己應負
的責任推卸到他人身上去·同時也
決不因過着挫折而放棄自己的政
治主張·我堅決相信自己所指出的
上海往何處去的道路是絕對正確的
·今天除了向政府自請處分以明責
任外·並向上海市民表示最大的歉
意·這是我並非想求得市民的原諒
·而是表明自己對市民應負的責任
心·我懇切希望上海市民應用自己
的力量·不再讓投機奸商官僚政客
和地痞流氓控制上海·我始終認為
上海的前途一定光明的·蔣經國於
一月一日·

台山八區剿匪

台山訊·台山縣剿匪大隊部·於
昨拾月六日下午五時·據報土匪林
興華部約六七拾人·在第八區那仁
鄉鐵嶺山附近活動·企圖未明·該
隊即派出兵多人·配槍八挺·
趕赴該地圍剿·進行搜索·直至夜
深七時許·方始發現匪踪·當即追
擊·匪勢不支·四散逃去·圍隊拾
獲長短槍二桿·

台山復盛村遭匪劫

台山訊·昨拾月六日夜深一時許·

台山訊·台山縣永興鄉復盛村雷遇之屋
·被匪面匪徒六人行劫·搜去港幣
及重要物件甚多·屋內之雷松雷均
被匪徒痛毆至重傷·

開平貪官打記者

開平訊·前鋒日報記者胡雨·張澤
深·於拾月廿日下午乘時·在新昌
名園酒家·被劫匪長沙警察所長黃
人傑·糾集匪徒持械毆打·搶掠
致受重傷·該報當即請求第壹清剿
區請將兇手拘捕法辦·但兇徒已先
遁·無法拘獲·此實因黃人傑平日
貪污被揭發所致·

行銀梳仔襟 THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.
現日滙返香港
與中國之款項
每人每月限
一百元·本銀
行接滙港紙與
國幣·并為歸
國華僑辦理帶
款出口手續·
凡有委託·妥
為照料·如用
華文致函本銀
行·亦能解讀

△煤炭發售
△快捷送到
瑪普煤炭公司
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

CUNNINGHAM DRUG
Columbia & Hastings Sts.
Vancouver, B. C.
Pilocaine 藥膏
每樽 六毫五
兩樽 壹元二毫五
歡迎郵寄交易
總發藥房
廣濟堂
舖在雲高華埠打街門牌九十二號
Kwong Chai Tong Co.
92 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada
Pacific 8613

◎洪人排與黨基金金誌
中國洪門民治黨總支部·昨又接到
駐溫哥華支部·林秘書翰元·繳交
廖道喜經手捐與黨基金一百五十元
·芳名如左·
周耀東三十元·黃少波二十元·
李嘉順·胡光·鄭正壽·每十元·
鄧新福·黃鳳珍·鄧柏·唐君碩·
鄧岳·梁長財·陳祖歡·陳金泉·
林翻·廖仁興·廖卓勝·關崇安·
簡庚·趙偉常·每捐五元·
又黨近埠·鄭鴻麟·周大成·每捐
五元·
鄧朗多達權社經手·張培炎·伍啟
廖瑞庭·張棟·司徒有祝·林福寧
吳厚·梁旺·林理·黃達·鄭厚強
湯來·葉倫·梁華鏡·梁潤·何喜
宋照和·曾耀欽·林如炳·劉希勤
·張杰欽·鍾泰·梁源庭·張培·
鄧法·以上二十五名每捐五元·共
捐一百二十五元·連上日二百七十
元·共銀二百九十五元·
又企運打埠·雷宜顯·黃榮春·梁
信·李圻·梁明福·每捐五元·連
上日繳交共捐得銀二百零五元·
又片市佐治埠·趙得勝五元·
錦祿埠·黃金德五元·
鄭近埠·鄭彭豐五元·

◎注意
Bassena Ointment 即前日冬綠
草藥膏·能治皮膚癢癢·疹·及各
種發炎·每盅五毫·大盅壹元二毛五
專門藥劑師 快捷妥當
外埠賜顧 郵費在內
卡路街夾加都華街電派藥材店啟
EMPIRE DRUG STORE
Carroll & Cordova Sts.
Phone PA. 4934 Vancouver, B. C.

ODEON-HASTINGS THEATRE
20 WEST HASTINGS ST.
本院修飾一新摩登雅
觀空氣清爽座位新配
每日放映新戲兩幕
迎華友賜顧
入場價目
週日四點以前二毛五
四至六點三毛五
六點以後樓上
下及廂房俱五毛
樓上 四毛
小童一毛五
星期六及休假日
兩點以前二毛五
兩點至五點三毛五
五點以後 五毛
院戲定市喜晏地澳

溫高華域多利船期表
標準時間
來往溫哥華域多利航線
由溫高華開 到域多利
每日上午十點半·全日下午三點半
每日晚間拾二點·翌日上午七點
由域多利開 到溫哥華
每日上午拾二點·翌日上午七點
每日下午三點半·下午六點三十五分
每日晚間拾二點·翌日上午七點
溫哥華往域多利船 在船期前登時准許下船
域多利往溫哥華船 在船期前登時准許下船
溫域夜船·兩處均於十時准許下船·
(九月二十七日日起施行)

船票價目表 (十月一日施行)
溫高華至乃磨線·雙方在船期前午點許下船
來往地點 單頭 來回
云高華與域多利 三元 五元四毛
云高華與乃磨 壹元六毫五 三元
來回 船票限三十天 溫哥華與乃磨二元五毫
週末票價·溫哥華與域多利四元五毫 溫哥華與乃磨三元五毫
以上票價另每元加政府稅壹毫五仙

PHONE PA. 6527
司公益合 HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
本店專營中西食品
精製 白油腸 五花肉 唐山貨
鴨潤腸 臘豬咀 俱備取
鴨下庄 鴨腳包 價克己
鴨片肉 鴨腳包
新辦到一百磅臘腸
光顧大小 無任歡迎

司公限有生萬廣 KWONG MAN SANG CO. LTD.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.
祖國名產 搜集大成
貨真價實 久已馳名
僑胞光顧 額外歡迎
新到大幫萬年青
奉即索函便印行情